

Wüstenrot stavebná sporiteľňa, a.s.
Grösslingová 77, 824 68 Bratislava, SR
IČO: 31 351 026, DIČ: 2020806304
IČ pre DPH: SK 2020806304
Obchodný register Okresného súdu
Bratislava I., oddiel Sa, vložka č. 529/B
www.wuestenrot.sk

Nevpisujte text - miesto pre podateľňu

Nevpisujte text - miesto pre čiarový kód

**NÁVRH ZMLUVY O STAVEBNOM SPORENÍ
PRE PRÁVNICKÉ OSOBY A FYZICKÉ OSOBY - PODNIKATEĽOV**

GDPR 09/2019

034

Číslo zmluvy
o stavebnom sporení **80072556** / 7 9 3 0

Účinnosť
ku dňu* **14.12.2020**

Provízie číslo
sprostredkovateľa **6520690-6**

Osobné/Tipérske

Číslo účtu IBAN **SK72 7930 0000 0000 8007 2556**

Meno a priezvisko
sprostredkovateľa **w alexanderchvojka**

Registračné
číslo NBS** **214647**

Tel.
číslo **00421905444621**

E-mail **w.alexanderchvojka@wuestenrot.sk**

*nesmie byť staršia ako je dátum pri podpise zmluvy **nevypĺňa VFA

STAVEBNÝ SPORITEĽ (HLAVNÝ MAJITEĽ)		1. výskyt na strane 4/4	
Názov právnickej osoby/ Obchodné meno PO		Obec Žitavany	
IČO		37869451	
DIČ		2021701528	
Adresa sídla (ulica, súpisné číslo)		Športová 5	
Obec		Žitavany	
PSČ		95197	
Korešpondenčná adresa ¹		Obec	
PSČ			
Tel. číslo		+421376426222	
E-mail		starosta@zitavany.sk	
Označenie úradného registra/ úradnej evidencie		Číslo zápisu do registra/evidencie	
ÚDAJE O BYTOVOM DOME PRE KTORÝ SA ZMLUVA O STAVEBNOM SPORENÍ UZATVÁRA			
Adresa bytového domu (ulica, súpisné číslo)		Kňazická 88	
Obec		Žitavany	
PSČ		95197	
List vlastníctva č.		2210	
Počet bytových jednotiek v osobnom vlastníctve		9	
Počet spravovaných bytových domov		9	
Počet bytových jednotiek		9	
OSOBA OPRAVNENÁ KONAŤ V MENE PRÁVNICKEJ OSOBY		2. výskyt na strane 4/4	
Meno, priezvisko, titul		Štefan Borkovič	
Štátne občianstvo		SR	
Rodné číslo		520608154	
Pozícia		starosta	
Číslo OP		EN350858	
Adresa trvalého pobytu (ulica, súpisné číslo)		Hlboká 669/8	
Obec		Žitavany	
PSČ		95197	
Ste politicky exponovanou osobou podľa zákona č. 297/2008 Z.z.? ☐ áno ☒ nie Ak áno, uveďte v akom postavení			
Miesto narodenia (Obec/mesto narodenia)		Žitavany	
Štát narodenia		SR	
Daňové identifikačné číslo ² (v prípade občanov SR s trvalým pobytom na území SR uviesť len vtedy, ak Slovenská republika nie je štátom daňovej rezidencie klienta)		SR	
Tel. číslo		+421376426222	
E-mail		starosta@zitavany.sk	
Meno, priezvisko, titul			
Štátne občianstvo			
Rodné číslo			
Pozícia			
Číslo OP			
Adresa trvalého pobytu (ulica, súpisné číslo)			
Obec			
PSČ			
Ste politicky exponovanou osobou podľa zákona č. 297/2008 Z.z.? ☐ áno ☐ nie Ak áno, uveďte v akom postavení			
Miesto narodenia (Obec/mesto narodenia)			
Štát narodenia			
Daňové identifikačné číslo ² (v prípade občanov SR s trvalým pobytom na území SR uviesť len vtedy, ak Slovenská republika nie je štátom daňovej rezidencie klienta)			
Tel. číslo			
E-mail			

ZMLUVNÉ PODMIENKY	
Cieľová suma CS	18000,00 €
Výška splátky stavebného úveru	0.6 €
Štátna prémia: Požadujem prémieové zvýhodnenie ☐ áno ☒ nie na počet bytov9.....	Výška úrokovej sadzby stavebného úveru p.a.
Minimálny pravidelný vklad	200.00 €
Minimálna nasporená suma pre pridelenie	50 %
	5 %

INFORMAČNÝ FORMULÁR	
Základné informácie o ochrane vkladov vo Wüstenrot stavebná sporiteľňa, a.s. (v ďalšom texte len "WSS")	
Vklady vo WSS chráni	Zákomom zriadený systém zodpovedný za ochranu Vášho vkladu stavebného sporenia, a to: Fond ochrany vkladov.
Úroveň krytia	Ak je Váš vklad stavebného sporenia nedostupný, lebo WSS nie je schopná plniť si svoje finančné povinnosti, vyplatiť Vám náhradu systém ochrany vkladov. Táto výplata náhrady pokrýva skutočnú výšku sumy Vášho vkladu vo WSS, najviac však do výšky sumy 100 000 eur.
Ak máte vo WSS viacero vkladov	Všetky Vaše zákonom chránené vklady (vrátane Vašich podielov na spoločných vkladoch s inými osobami) sa „spočítajú“, a to ku dňu, kedy sa stali nedostupnými. Na takto vypočítanú celkovú sumu sa vzťahuje úroveň krytia vo výške najviac 100 000 eur. Ak máte napríklad jedno stavebné sporenie s celkovou nasporenou sumou vo výške 90 000 eur, a druhé vo výške 20 000 eur, a spolu s inou osobou spoločné sporenie s celkovou nasporenou sumou vo výške 10 000 eur (t.j. Váš podiel z neho tvorí 5 000 eur), vyplatiť sa Vám náhrada iba vo výške 100 000 eur.
Ak máte spoločný vklad s inou osobou/osobami	Pri spoločných vkladoch viacerých sporiteľov na jednom účte stavebného sporenia, sa vyššie uvedená úroveň krytia vo výške maximálne 100 000 eur vzťahuje na každého stavebného sporiteľa samostatne. Pri každom spoločnom vklade platí, že každý z vkladateľov má rovnaký podiel; ak sa hodnovernými dokladmi nepreukázu iné podiely vkladateľov.
Lehota na vyplatenie náhrad pri zlyhaní WSS	Fond ochrany vkladov Vám vyplatiť náhradu za Vaše vklady v nasledovných lehotách: - najneskôr do 20 pracovných dní (ak sa Váš vklad stane nedostupným v dobe od 31.10.2015 do 31.12.2018), - najneskôr do 15 pracovných dní (ak sa Váš vklad stane nedostupným v dobe od 1.1.2019 do 31.12.2020), - najneskôr do 10 pracovných dní (ak sa Váš vklad stane nedostupným v dobe od 1.1.2021 do 31.12.2023), - najneskôr do 7 pracovných dní (ak sa Váš vklad stane nedostupným v dobe po 1.1.2024).
Mena, v ktorej sa náhrada vyplatiť	Euro
Kontakt	Fond ochrany vkladov, Kapitulská 12, 812 47 Bratislava, tel.: +4212/5443 5444, +4212/5443 2570, e-mail: fov@fovsk.sk
Viac informácií	Viac informácií o ochrane vkladov získate na webstránke: www.fovsk.sk

Ďalšie informácie: Pre účely výpočtu náhrady za nedostupný vklad sa započítavajú aj úroky a iné bonusy či príplatky, viazané na vklad. Tieto sa k nedostupnému vkladu pripočítavajú podľa stavu ku dňu, kedy sa vklad stal nedostupným. Takto zistená výška nedostupného vkladu sa na účely výpočtu náhrady zníži o všetky Vaše záväzky voči WSS. Vypočítaná výška náhrady sa zaokrúhľuje o celé eurocenty nahor.

Ak Vám náhrada nebola v uvedenej lehote vyplatená, mali by ste kontaktovať systém ochrany vkladov, keďže po určitej lehote môže dôjsť k premlčaniu lehoty na uplatnenie výplaty náhrady.

Ďalšie informácie možno získať na stránke: www.fovsk.sk. Wüstenrot stavebná sporiteľňa, a.s. Vám na požiadanie poskytne informácie o tom, či sú niektoré produkty kryté alebo nie. Ak sú vklady kryté, WSS Vám to potvrdí aj na výpise z Vášho účtu stavebného sporenia.

VYHLÁSENIA A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA	
1. Vyhlásenia k zmluvnému vzťahu	
Vyhlasujem a svojím podpisom, pripojeným nižšie, potvrdzujem, že:	
1.1.	som prevzal Všeobecné obchodné podmienky pre stavebné sporenie Flexibil (ďalej ako „VOFP“), ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť zmluvy o stavebnom sporení po jej uzatvorení (ďalej len „zmluva“) a ich obsahu som porozumel a súhlasím s ním;
1.2.	že som bol poučený o povinnosti poskytnúť osobné údaje podľa Zákona o bankách, ako i o tom, že v prípade ich neposkytnutia WSS so mnou neuzavrie zmluvu;
1.3.	mi boli poskytnuté dostatočné informácie o výške ročnej percentuálnej úrokovej sadzby a o odplatách a poplatkoch ktoré súvisia s uzavretím a trvaním zmluvy o stavebnom sporení; prevzal som osobne Sadzobník poplatkov a som si vedomý, aké poplatky sa na zmluvný vzťah založený zmluvou vzťahujú alebo môžu vzťahovať;
1.4.	beriem na vedomie a výslovne súhlasím s tým, že WSS je oprávnená VOFP aj Sadzobník poplatkov jednostranne meniť, dopĺňať alebo nahradiť čiastočne alebo celkom novým znením; a to zákonným spôsobom a za podmienok uvedených vo VOFP;
1.5.	sa vzdávam nároku na poskytnutie výpisu z účtu po každom prevode peňažných prostriedkov, a súhlasím so spôsobom a periodicitou zasielania výpisov z účtu v zmysle VOFP;
1.6.	peňažné prostriedky použité na vykonanie uvedeného obchodu sú vlastníctvom vyššie špecifikovanej právnickej osoby a obchod vykonáva na účet právnickej osoby. Toto vyhlásenie sa považuje za zopakované pri každej transakcii na základe Zmluvy nad zákonom určenú hranicu, ktorá je aktuálne 15.000 EUR; Ak nebudú peňažné prostriedky, s ktorými vykonáva bankový obchod vlastníctvom právnickej osoby, zaväzuje sa doručiť WSS písomné vyhlásenie vlastníka použitých peňažných prostriedkov ako súhlas na ich použitie
1.7.	sa zaväzujem WSS bezodkladne oznámiť zmenu adresy môjho trvalého pobytu, daňového identifikačného čísla; zmeny daňovej rezidencie; ako aj vznik alebo zánik môjho statusu politicky exponovanej osoby podľa právnych predpisov o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti;
1.8.	na otázku, či som osobou s osobitným vzťahom k WSS podľa zákona o bankách, odpovedám: ☐ áno ☒ nie
V prípade ak sa takouto osobou stanem, budem o tom WSS bezodkladne informovať. Ak sa moja odpoveď na túto otázku ukáže ako nepravdivá, som si vedomý okamžitej neplatnosti tejto zmluvy;	
1.9.	Potvrdzujem, že v zmysle zákona č. 118/1996 Z.z. o ochrane vkladov v znení neskorších predpisov som povinný nechať si overiť účtovnú závierku auditorom ☐ áno ☒ nie
1.10.	Prehlasujem, že som podľa zákona o bankách súčasťou skupiny hospodársky spojených osôb ☐ áno ☒ nie

2. Vyhlásenia osoby oprávnenej konať za právnickú osobu, k ochrane osobných údajov:

Vyhlasujem a svojím podpisom pripojeným nižšie potvrdzujem, že som bol informovaný o tom, že moje osobné údaje bude spracúvať WSS ako prevádzkovateľ. Spracúvaním osobných údajov sa rozumie ich získavanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, štruktúrovanie, prehládanie, využívanie, uchovávanie, poskytovanie prenosom alebo iným spôsobom,

odovzdávanie a likvidácia.

Bol som informovaný a beriem na vedomie, že WSS bude spracúvať mnou poskytnuté moje osobné údaje v nevyhnutnom rozsahu:

- 2.1. na účel výkonu bankovej činnosti, v zmysle Zákona o bankách, Zákona o stavebnom sporení a iných súvisiacich predpisov;
- 2.2. za účelom riadnej správy zmluvy, ktorá okrem evidencie a účtovania v informačnom systéme zahŕňa všetky zmeny zmluvného vzťahu vrátane žiadosti o poskytnutie stavebného úveru;
- 2.3. za účelom finančného sprostredkovania, vyhotovovania štatistik a analýz a podpory vykonávania predaja produktov spoločností patriacich do skupiny Wüstenrot (Skupinu Wüstenrot tvoria tieto spoločnosti: WSS a Wüstenrot poisťovňa a.s., Karadžičova 17, 825 22 Bratislava 26, IČO: 31383408);
- 2.4. na účely predchádzania a odhaľovania legalizácie príjmov z trestnej činnosti a financovania terorizmu, riadenia rizika podvodu, oznamovanie protispoločenskej činnosti a evidencie hlásení o neobvyklých obchodných operáciách a ich vybavenie.

Vyhlasujem a svojím podpisom potvrdzujem, že som bol informovaný(-á) aj o tom, že:

- 2.5. WSS má zodpovednú osobu za ochranu osobných údajov, ktorá môže byť kontaktovaná písomne alebo elektronicky na adrese: DPO@wuestenrot.sk;
- 2.6. o mene a adrese finančného agenta, ktorý sprostredkúva uzavretie zmluvy; a že oprávnená osoba, ktorá získala moje osobné údaje, preukázala svoju totožnosť a svoj vzťah k WSS hodnoverným dokladom;
- 2.7. že WSS je oprávnená poskytnúť moje osobné údaje osobám podľa zákona o bankách, za účelom vykonávania platobných služieb, ako aj ďalším tretím osobám uvedeným v bodoch 3.2., 3.3., 3.4 a 3.5.;
- 2.8. že som bol poučený o svojich právach dotknutej osoby podľa aktuálne platných právnych predpisov o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov („GDPR“) aj o tom, že si ich môžem uplatniť prostredníctvom písomnej žiadosti alebo elektronickými prostriedkami. Tieto práva sú: právo na prístup a na informácie k mojim osobným údajom, právo na ich opravu, na ich prenosnosť, vymazanie, obmedzenie spracúvania, namietanie proti spracúvaniu, na odvolanie súhlasu so spracúvaním, na neúčinnosť automatizovaného individuálneho rozhodovania vrátane profilovania a právo podať sťažnosť na spracúvanie dozornému orgánu, t.j. Úradu na ochranu osobných údajov SR;
- 2.9. právnym základom na spracúvanie mojich osobných údajov je plnenie zákonných povinností (najmä zákon č. 483/2001 Z. z. o bankách), **oprávnený záujem**, ktorým je ochrana práv a právom chránených záujmov WSS (najmä účel riadenia rizika podvodu) a **súhlas** (najmä pre účely marketingu, spotrebiteľské súťaže).
- 2.10. WSS je oprávnená spracúvať osobné údaje dotknutých osôb po dobu stanovenú platnými právnymi predpismi, a to po dobu od prípravy zmluvného vzťahu, počas trvania zmluvného vzťahu a najmenej 5 rokov od skončenia zmluvného vzťahu, resp. na dobu nevyhnutnú pre uplatnenie práv a nárokov WSS, alebo jej povinností;
- 2.11. WSS vykonáva v rámci svojej činnosti aj tzv. profilovanie, čiže automatizované spracúvanie vo vybraných procesoch. Automatizované spracúvanie je také spracúvanie osobných údajov, pri ktorom sú používané výhradne automatické informačné systémy, napríklad softvér, elektronické kalkulačky a pod. na účel riadneho uzavretia zmluvy, kalkulácie a správy zmluvy.

3. Súhlasy stavebného sporiteľa a osoby oprávnenej konať za právnickú osobu:

Výslovne súhlasím, čo zároveň potvrdzujem svojím podpisom, pripojeným nižšie:

- 3.1. s vyhotovovaním a následným archivovaním zvukových záznamov telefonických hovorov uskutočnených so stavebnou sporiteľňou v súvislosti s dojednaným zmluvným vzťahom s WSS;
- 3.2. s poskytnutím a sprístupnením mojich osobných údajov a informácií tvoriacich bankové tajomstvo spoločnosti Wüstenrot Datenservice so sídlom: Alpenstrasse 70, A-5033 Salzburg, Rakúsko, ktorá je poskytovateľom informačného systému WSS, v ktorom sú evidované bankové obchody WSS, a ktorá ich ako sprostredkovateľ spracúva na základe osobitnej zmluvy o spracúvaní osobných údajov;
- 3.3. v zmysle § 91 ods. 1 Zákona o bankách s poskytovaním a sprístupňovaním údajov o bankových obchodoch uzatvorených s WSS (vrátane údajov získaných bankou pri rokovaní o ich uzatvorení), o ich zabezpečení, platobnej disciplíne z hľadiska splácania záväzkov, na účely posúdenia mojej schopnosti splácať úver v rozsahu a za podmienok uvedených v § 92a Zákona o bankách:
 - prevádzkovateľovi spoločného registra bankových informácií, ktorým je spoločnosť Slovak Banking Credit Bureau, s.r.o., IČO: 35 869 810, so sídlom Mlynské Nivy 14, 821 09 Bratislava – Staré Mesto (ďalej „SRBI“),
 - subjektom povereným spracúvaním údajov v SRBI,
 - bankám a pobočkám zahraničných bánk,
 - prostredníctvom Non-Banking Credit Bureau, záujmové združenie právnických osôb, IČO: 42 053 404, so sídlom Mlynské nivy 14, 82109 Bratislava-Staré Mesto(ďalej „NRKI“) oprávneným užívateľom NRKI,a to na dobu 5 rokov odo dňa ich poskytnutia a v prípade uzatvorenia bankového obchodu, na dobu stanovenú v Zákone o bankách.
- 3.4. na poskytnutie a sprístupnenie mojich osobných údajov a informácií tvoriacich bankové tajomstvo na vykonávanie bezhotovostných platobných služieb realizovaných do tretích krajín, ktoré poskytujú primeranú úroveň ochrany osobných údajov, a to subjektom vykonávajúcim platobné služby, najmä spoločnosti S.W.I.F.T. SCRL so sídlom Avenue Adele 1,B-1310 La Hulpe, Belgicko a jeho centrá, spracúvajúcim osobné údaje, ktoré sú umiestnené v iných štátoch, a ktoré spracúvajú osobné údaje v mene spoločnosti S.W.I.F.T., a tiež zahraničným bankám, ktoré sú poskytovateľmi platobných služieb;
- 3.5. na poskytnutie a sprístupnenie mojich osobných údajov a informácií tvoriacich bankové tajomstvo tretím osobám za účelom oprávneného záujmu (najmä uplatňovania práv a nárokov zo zmluvy), a to najmä advokátom, notárom, inkasným spoločnostiam, finančným agentom, poskytovateľom IT služieb, orgánom verejnej moci, znalcom, Národnej banke Slovenska a ďalším osobám, ktoré WSS poskytujú služby a s ktorými má WSS uzatvorenú zmluvu o spracúvaní osobných údajov;

Konkrétny a priebežne aktualizovaný zoznam tretích osôb pre účely tohto článku 3. je uvedený na <https://www.wuestenrot.sk/sk/spolocnost/ochrana-osobnych-udajov>.

Záverečné ustanovenia:

Osoba oprávnená konať za právnickú osobu svojím podpisom, pripojeným nižšie potvrdzuje, že pri spisovaní tohto návrhu zmluvy poskytla svoje skutočné, pravdivé, úplné a aktuálne osobné údaje.

SÚHLAS SO SPRACOVANÍM OSOBNÝCH ÚDAJOV PRE ÚČELY MARKETINGU A REKLAMY

Týmto poskytujem spoločnostiam, patriacim do skupiny Wüstenrot⁴ svoje **osobné údaje a výslovne súhlasím** so spracúvaním mojich uvedených osobných údajov v rozsahu: meno, priezvisko, adresa, telefónne číslo a e-mailový kontakt, vrátane ich poskytovania medzi nižšie uvedenými subjektmi pre účely:

1. **Marketingu a reklamy.** Marketingom a reklamou sa rozumie kontaktovanie mojej osoby za účelom reklamy a ponuky produktov a služieb spoločností patriacich do skupiny Wüstenrot rôznou formou, ako napr. zasielaním propagačných materiálov, letákov a časopisov poštou ako aj elektronicky, telefonické kontaktovanie, vrátane zasielania SMS, automatickým volaním a iným obdobným spôsobom. Kontaktovať ma za týmto účelom môžu spoločnosti skupiny Wüstenrot, ako aj nimi zmluvne poverení sprostredkovatelia, ktorí sú súčasťou zoznamu sprostredkovateľov, ktorý je zverejnený na webstránke www.wuestenrot.sk v časti Ochrana osobných údajov a ktorý je pravidelne aktualizovaný. Tento súhlas udeľujem na dobu trvania zmluvných vzťahov s ktoroukoľvek zo spoločností skupiny Wüstenrot ako aj na dobu 5 rokov od skončenia poslednej zmluvy. Tento súhlas udeľujem slobodne, bez akýchkoľvek podmienok a po predchádzajúcom poučení o svojich právach dotknutej osoby. hlavný majiteľ
☐ áno ☒ nie
2. **Účasti v súťažiach o výherné ceny, organizovaných pre klientov skupiny Wüstenrot,** vrátane vyhodnotenia a určenia víhercov; a to ktoroukoľvek spoločnosťou skupiny Wüstenrot alebo ňou zmluvne povereným sprostredkovateľom, ktorý je uvedený na hore uvedenom zozname sprostredkovateľov. Tento súhlas udeľujem na dobu trvania mojich zmluvných vzťahov s ktoroukoľvek zo spoločností skupiny Wüstenrot. Tento súhlas udeľujem slobodne, bez akýchkoľvek podmienok a po predchádzajúcom poučení o svojich právach dotknutej osoby. hlavný majiteľ
☐ áno ☒ nie

Beriem na vedomie, že ktorýkoľvek z vyššie uvedených súhlasov môžem kedykoľvek odvolať zaslaním písomnej žiadosti na adresu sídla prevádzkovateľa alebo elektronicky na e-mailovú adresu: DPO@wuestenrot.sk

14.12.2020

dátum udelenia súhlasov

podpis osoby oprávnenej konať v mene
právnickej osobypodpis osoby oprávnenej konať v mene
právnickej osoby

Nižšie uvedený sprostredkovateľ svojím podpisom potvrdzuje, že preveril totožnosť stavebného sporiteľa/osôb oprávnených konať v mene právnickej osoby a údaje uvedené v tomto Návrhu zmluvy o stavebnom sporení zodpovedajú dokladu totožnosti predloženého stavebným sporiteľom. Sprostredkovateľ potvrdzuje, že vykonal identifikáciu a overenie identifikácie stavebného sporiteľa/osôb oprávnených konať v mene právnickej osoby v súlade so zákonom č. 297/2008 Z.z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

V Žitavany dňa 14.12.2020

podpis osoby oprávnenej konať v mene
právnickej osobypodpis osoby oprávnenej konať v mene
právnickej osoby

podpis sprostredkovateľa

¹ Vyplniť iba v prípade, ak je iná ako adresa trvalého pobytu.

² Daňové identifikačné číslo klient uvedie, ak mu bolo pridelené. V prípade, ak klient nemá vedomosť o pridelení daňového identifikačného čísla, je povinný túto skutočnosť overiť a v prípade jeho získania bezodkladne tento údaj písomne doručiť stavebnej sporiteľni.

³ Štát daňovej rezidencie – štát, v ktorom klient platí dane zo svojich celosvetových príjmov.

⁴ Skupinu Wüstenrot tvoria tieto spoločnosti: Wüstenrot poisťovňa a. s., Karadžičova 17, 825 22 Bratislava 26, IČO: 31383408, a Wüstenrot stavebná sporiteľňa a. s., Grösslingova 77, 824 68 Bratislava, IČO: 31351026.